

MATERIALES PARA UNA TOPONIMIA DE LA PROVINCIA DE TOLEDO

Fernando Jiménez de Gregorio

OCHO

COMUNICACIONES (Continuación de *Caminos*)

CHAPARRAL, del: Ya visto en la flora. En los términos de La Calzada de Oropesa, Oropesa-La Conchuela y Torralba de Oropesa.

CHARCO HONDO: El primer topónimo es una voz onomatopéyica: (GARCÍA DE DIEGO, cit.) agua estancada en una cavidad más o menos profunda. (DRAE) en nuestro caso se trata de un charco profundo. Ya documentado en *El Arcipreste*, en *La Celestina* (COROMINAS). En el término de San Martín de Montalbán.

CHORRILLO, del: Diminutivo de *chorro*, es voz onomatopéyica, con el significado de un líquido que corre continuamente, pero en pequeña cantidad. Ruido que hace el chorro (DRAE, GARCÍA DE DIEGO). Documentado ya en NEBRIJA (COROMINAS). En el término de Carmena.

CHORTALES, de los: Palabra de origen árabe, mantenida y transmitida por los mozárabes, proveniente del árabe argelino-tunecino, de *chot* "laguna o lagunilla". En nuestro caso es una pequeña porción de agua originada en un manantial. En el paraje de Los Chortales lavaban la ropa las lavanderas de Belvís de La Jara. Hoy estos chortales se han secado, estuvieron vigentes hasta los primeros años del pasado siglo. Igualmente se han secado otros fronteros, conocidos por El Senguijuelar. (En lenguaje coloquial *sandijuelar*), del que sacaban sanguijuelas los cirujanos para aplicárselas a los que tenían la tensión alta. Es este de *chortales* vocablo recogido por el DRAE y por COROMINAS. Se localiza en el término de Belvís de La Jara.

CHOZAS, de: Plural de *choza* de pastor. En nuestro caso es una cabaña hecha de paja larga que cubre un armazón de ramas. Es vocablo de origen céltico-portugués (DRAE), ya documentado en *Calila*. La choza del pastor es trasladable de un sitio a otro, siguiendo el lugar en donde se sitúa la majada. Pero en nuestro caso al ser *Chozas* se refiere a un lugar de Calera, al que se incorpora a consecuencia de los destrozos habidos en la Guerra por la Independencia (1808-14). Estos parajes se localizan al Norte del río Tajo, en la tierra de Talavera de la Reina. Al unirse ambos lugares toman el nombre de Calera y *Chozas*, que mantiene. Se localiza en los termino de Calera y Chozas y El Viso de San Juan.

DARAMAZÁN, de: Fue antaño una aldea despoblada que se ha convertido en dehesa. Se trata de un topónimo de origen mozárabe con el significado de “Casa del fuerte” (ASÍN PALACIOS). Esta forma parte del conjunto de aldeas que hubo en torno al Toledo islámico. Hoy se localiza en el término de Guadamur.

DEHESA DE BERCIANA, de la: El segundo nombre se origina en un antropónimo hispanorromano, de un BERCIUS. Precisamente en el término de Métrida se localiza la Dehesa de *Berciana*, en este paraje se encontró una lápida, con epigrafía latina dedicada a un ATES BERCICALIANO, hijo de ALÓN. Aquí en esta dehesa hubo población celta e hispanorromana, despoblándose con la llegada de los invasores islámicos; sus moradores contribuyeron al poblamiento de Alamín (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*).

DEHESA DE LA HIGUERUELA, de la: El segundo de los topónimos ya visto en la flora. En el término de Mazarambroz.

DEHESA DEL HORCAJO, de la: Confluencia de dos ríos o arroyos, también punto en donde se juntan dos sierras o cerros (DRAE). Ya documentado en NEBRIJA y aceptado por la Real Academia de la Lengua en 1884 (COROMINAS). En el término de Oropesa-La Conchuela.

DEHESA DE LA MATA: El segundo nombre es el que se da a una villa toledana perteneciente a la Comarca de El Horcajo. Ya visto en los fitónimos (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*, *La Comarca de El Horcajo*). Se localiza en el término de La Mata.

DEHESA DE SAN ANDRÉS: Este hagiotopónimo se refiere a uno de los principales apóstoles de Jesús, que da nombre a varias iglesias de nuestras Provincia y ocupa un lugar principal en la Iglesia Ortodoxa

Griega. *Andrés* tiene varios significados: “varonil”, “masculino”, “hombre” (TIBÓN). Localizado en el término de Camarena.

DEHESA DEL ESCOBAR, de la: Ya visto en los fitónimos. Frecuente en la Provincia, así o también *escobal*. En el primer caso en el término de Gálvez, en la comarca toledana de Los Montes de Toledo (JIMÉNEZ DE GREGORIO).

DEHESA, de la: Localizadas en los términos de Lagartea, Parrillas y El Real de San Vicente.

DEHESAS, de las: Plural de *dehesa*, ya visto. En el término de Burujón.

DEHESILLA, de la: Diminutivo de *dehesa*. En los términos de Bargas, Carmena, Cedillo del Condado, Chueca y Polán.

DIEZMA, de: Del latín DECIMA “diez” (DRAE). En este caso se trata del despoblado de *Deetma*, la estancia *décima* en un camino o calzada hispanorromano, similar a *Sietma* “siete”. Ambos en estos parajes de La Sisla (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Las Comarca toledana de La Sisla*).

DIEZMO, del: Del francés *duc*, título de honor destinado en Europa para significar la nobleza más alta (DRAE). El francés lo toma del latín DŪX, -DŪCIS “guía, conductor”. Ya se documenta en los comienzos del siglo XIII, en BERCEO. Este título de Dux se dio, en el Bajo Imperio Romano, a los dignatarios de las provincias con funciones cívico-militares (COROMINAS). En el término de Oropesa-La Conchuela.

EMPERADOR, del: Ya visto en los arroyos. Es posible que se refiera al *Emperador* de Alemania Carlos V, que fue rey de España, Carlos I (1517-56), o a los emperadores de la Castilla Medieval: Alfonso VI o VII. En el término de Urda.

ENCINA, de la: Ya visto en los fitónimos. En el término de Consuegra.

ENCINILLA, de: Diminutivo de *encina*. Ya visto. En el término de Tota-nés.

ENMEDIO, de: Ya considerado en los epígrafes de la situación y de los hidrónimos. Localizados en los términos de Barciencia y de Torrijos.

ERMITA, de la: Ya visto en los arroyos. En el término de Méntrida.

ERUSTES, de: Lugar situado en la comarca toledana de El Horcajo de Santa María o de Talavera, con el significado de “silvestre”, “campe-

- sino” (JIMÉNEZ DE GREGORIO). Se localiza en los términos de Erustes y Santa Olalla.
- ESCALONA, de: Villa toledana, cabeza de un antiguo señorío. El núcleo poblacional está situado en un alto escarpe o *escalón* sobre el río Alberche, de aquí su nombre, antes se escribió *scalona* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Los señoríos de Escalona y de Montalbán*). En el término de Navalmoralejo.
- ESCALONILLA, de: Diminutivo de *Escalona*. Villa situada en la Comarca de El Horcajo. Pudo ser poblado por gentes de Escalona o depender, de alguna manera de este Señorío. Su nombre no tiene la causa geográfica que se da en Escalona. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La Comarca de El Horcajo*). En el término de Carmena.
- ESCARAMUJO, del: Especie de rosal silvestre, con fruta usado en medicina. Es nombre de origen desconocido (DRAE). Documentado ya en 1475 en el *Glosario de Segovia* (COROMINAS). En el término de Santa Cruz de Retamar.
- ESPARTEROS, de los: Referido a los que trabajan el esparto o comercian con él. Esta segunda acepción es la que parece convenir a nuestro caso. Ya considerado el topónimo en los orónimos y en los arroyos. En el término de Polán.
- ESPEJO, del: Del latín SPĚCŪLUM (DRAE). Con el posible significado de algo en donde se mira o refleja. Ya documentado en BERCEO (COROMINAS). En el término de Turleque.
- ESPINOSO, de: Ya visto en los orónimos y en los fitónimos. En este caso a la villa jareña de *Espinoso del Rey*, con el significado ya conocido. En cuanto a *Rey*, apellido que se le da al pasar del Señorío Municipal de Talavera a ser población realenga (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La comarca de La Jara...*). En los términos de Alcaudete de La Jara y de El Robledo del Mazo.
- ESQUIVIAS, a y de: Villa de la comarca de La Sagra Toledana. Topónimo con el significado de “extremo”, “alejado”. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La Sagra...*); Pero Jairo-Javier GARCÍA SÁNCHEZ: *Toponimia del Occidente de la Provincia de Toledo*, aventura la procedencia de este nombre en el vasquismo *ezko*, con los significados de “tilo, álamo, chopo” y el sufijo *-bide* con el significado de “camino”, “ruta”. Se localiza en los términos de Alameda de La Sagra, Borox, Numancia de La Sagra, Pantoja y Seseña.

ESTACIÓN, de la: Del latín STATIO, -ŌNIS “lugar de estancia”. Ya documentado en *El Arcipreste* (COROMINAS). En nuestro caso parece referirse a la Estación, en el sentido religioso, una de las marcadas en el camino de Cristo al Gólgota. Correspondería a uno de los antiguos CRUCEROS que hubo en nuestros pueblos. También puede referirse a la Estación del ferrocarril. En el primer caso en Métrida, en el segundo en Urda.

ESTUFA, de la: Tal vez, en este caso, referido al artilugio que mantiene el calor necesario para que pervivan algunas plantas. Una de *estas estufas* se localizan en la Estación de Atocha, que viene a ocupar el lugar cubierto en donde paraban antaño los trenes de la Compañía Madrid-Zaragoza-Alicante. COROMINAS define este hecho como “lugar herméticamente cerrado y caldeado artificialmente”. Ya documentado en Antonio DE GUEVARA (+ 1515). Se cita en el *Diccionario de Autoridades*. En el término de Esquivias.

FACCIOSOS, de los: Ya considerado en los arroyos. En el término de Oropesa-La Corchuela.

FLORIDO, del: *Flores* ya visto en los fitónimos, en los orónimos e hidrónimos. En cuanto a *florido* “que tiene flores” (DRAE). Ya documentado en *El Conde Lucanor*. En el término de Turleque.

FONTARRONES, de los: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Casarrubielos del Monte.

FRAILES, de los: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Yepes.

FRAJUELAS, de las: Tal vez se trate de un antropónimo, referido al mote de las propietarias del terreno a donde conduce el camino. Esta palabra no la recoge el DRAE, ni COROMINAS, ni los *Diccionarios* locales de los que me sirvo. Tal vez se refiere a las hijas de un *francisco*. He conocido a unas personas motejadas las *Frascas*, llamadas así porque eran hijas del tío *Frasco*, esto es, de un hombre llamado Francisco. Esto en Belvís de La Jara. En el término de Sevilleja de La Jara.

FUENSALIDA, de: Se trata de una industriosa villa en La Sagra, el significado de “manantial o fuente de la que brota abundante agua” (Jairo-Javier GARCÍA SÁNCHEZ, cit.). En los términos de Barciency y en La Torre de Esteban Hambrán.

FUENSANTA, de la: Ya considerado en los hidrónimos. En el término de Ajofrín.

- FUENTE, de la: Ya considerado en la hidrografía. En los términos de Manzaneque, Mora de Toledo y El Val de Santo Domingo.
- FUENTE DEL ALBAITAR, de la: Ya visto en la hidrografía. En el Término de Almonacid de Toledo.
- FUENTE AMARGA, de la: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Turleque.
- FUENTE DEL TORNO, de la: Este segundo vocablo del latín TORNUS “giro, vuelta”. En la antigua Dehesa de Castellanos, uno de sus quintos se llama *del Torno*. En nuestro caso en el término de Oropesa-La Corchuela.
- FUENTE DEL CAÑO, de la: Ya visto en los hidrónimos, el segundo en los zoónimos. En el término de La Puebla de Montalbán.
- FUENTE DEL MORAL, de la: El segundo ya en los fitónimos. En el término de Casasbuenas.
- FUENTE DE LA MORA, de la: El segundo de los topónimos con el significado de “cantorral” o de “montón de cantos”. En el término de Cabañas de La Sagra.
- FUENTE DE LA ROSA, de la: El segundo ya visto en los fitónimos. En el término de Métrida.
- FUENTE DEL ESPINO, de la: El segundo ya visto en los fitónimos. En el término de La Puebla de Montalbán.
- FUENTE DEL GALLEGO, de la: En este caso el *gallego* puede ser un repoblador o el propietario del paraje. Los gallegos vinieron con los reyes leoneses-castellanos en sus mesnadas. Muchos se quedaron en las tierras acabadas de conquistar, como repobladores o señores de ellas, por donativos reales. En el término de Mesegar.
- FUENTE DEL REY, de la: En el término de Oropesa-La Corchuela.
- FUENTE DE LA ZARZA, de la: En el término de Alcaudete de La Jara.
- FUENTE DE LOS HIGUILLOS, de la: Diminutivo plural de *higo*. Del latín FICUS, segundo fruto anual de la higuera, los primeros son las brevas. *Figo* ya en *El Cid* (DRAE y COROMINAS). En el término de Villanueva de Bogas.
- FUENTE DE LAS PILAS, de la: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Oropesa-La Corchuela.

FUENTE DE LOS POBRES, de la: El segundo es un plural de *pobre*, del latín PAUPER. –ERIS “necesitado”, “que no tiene para vivir”. Documentado en BERCEO (COROMINAS) en el término de Urda.

GARBANCEROS, de los: Referido a los que comercian con garbanzos. Plural de *garbancero*. *Garbanzo* es un vocablo de origen desconocido, tal vez gótico *arwaits*. Documentado en *garbanço*, ya en el *Fuero de Guadalajara*. *Garbanzo* en *El Arcipreste* (COROMINAS). En el término de El Corral de Almaguer.

GRANDE, de: Del latín GRANDIS. En este mismo, escrito DE GRANDE, pudiera tratarse de un antropónimo, usado como apellido, con el significado de “mayor” (TIBÓN). Documentado ya en *El Cid* (COROMINAS). En el término de Polán.

GUIJO, del: Ya visto en el roquedo. En el término de Belvís de La Jara.

GUIJOS: Plural de *guijo*. En el término de Mascaraque.

GUILLENA, de la: Femenino de *Guillén*, apellido relacionado con *Guillermo*, este antropónimo con el significado de “protección” (TIBÓN). En los términos de Consuegra y Turleque.

HEREDAD, de la: Cuando se comienza en la Edad Media a dividirse y repartirse las tierras en dehesas y *heredades* este camino es el que lleva a la *heredad*, que es una parcela de tierra, en general reducida. *Heredad* del latín HEREDĪTAS, -TĀTIS “heredar”. Ya en *El Cid*. En los términos de Nombela y Torralba de Oropesa.

HERENCIAS, de Las: Lugar de La Jara, con este significado y en el mismo término. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*).

HERRENAL, del: Es una reducida parcela de tierra puesta de cereal para *verde* dárselo a las caballerías de labor, para que su frescura compense la sequedad de la paja y de la cebada, alimento usual durante todo el año. De *herrén* del latín vulgar FĀRRAGO, -ĪNIS. Documentado en *El Arcipreste* (COROMINAS). En el término de Belvís de La Jara.

HERRERÍAS, de las: Plural de *herrería*, éste de *ferrería* “taller en donde se forja o se funde el hierro...” (DRAE). Ya en NEBRIJA (COROMINAS). En nuestra Provincia han existido numerosos lugares con *ferre-rías*: Se han conocido entre otros en El Mazo (Los Navalucillos), en El Martinete (Alcaudete de La Jara). En Arenas de San Pedro, apellidada antes de *Los Ferreros*, hoy en la provincia de Ávila, antes de

- 1833 en la de Toledo. También en la Provincia de Ávila está Candelada de los *Ferreros*. En el término de Los Yébenes.
- HERRERUELA, de: Villa en El Campo del Arañuelo. Se trata de un diminutivo despectivo de *herrera*. En el término de Oropesa-La Corchuela.
- HIDALGA: De *fidalgo*, se llamaba así al que “era hijo de algo”, también al que por su sangre pertenecía a la nobleza. Es un derivado de *hijo* y éste del latín FĪLIŪS. *Fijo* ya en *El Cid*, CERVANTES cita ya “el hijo de la piedra” (expósito) (COROMINAS). En el término de Santa Cruz de la Zarza.
- HIDALGOS, de: Plural de *hidalgo*. En el término de Santa Olalla.
- HONDO: Ya visto en el relieve. En el término de Mascaraque.
- HONTANILLA, de las: Ya visto en los hidrónimos. En los términos de La Puebla de Montalbán y de San Martín de Montalbán.
- HORCAJUELO, de: Diminutivo de *horcajo*. Ya visto en los hidrónimos. En el término de Navamorcuende.
- HORMIGOS, de: Villa en la comarca del Señorío de Escalona. Plural de *hormigo*, antes *formigo*. Puede significar “gachas con buena harina de maíz” o venir de FORMACEUS “hormacera” que es un montón de cantos o de piedras que el labriego va sacando de la tierra con el arado y las amontona, para hacer más fácil el cultivo (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *El Señorío de Escalona*). En los términos de Hormigos y de Maqueda.
- HOYA DEL CUERVO, de: Ya citado en los zoónimos y en el relieve. En el término de La Estrella de La Jara.
- HOYO, del: Ya visto en el relieve y en los hidrónimos. En el término de Yuncos.
- HUECAS, de: Villa en La Sagra, con el posible significado de “hueco”, “cueva”, alguien piensa en el oikös griego, con el significado de “casa” o en el verbo *ocar* “desmenuzar”, “mullir”, “esponjar” la tierra. (JIMÉNEZ DE GREGORIO y GARCÍA SÁNCHEZ, ambos citados). En el término de Huecas.
- HUENDA, de: Ya visto en los arroyos. En los términos de La Villafranca de los Caballeros y de Yunclillos.

HUERERAS, de las: Pienso que pudiera ser una errata del *Repertorio* que utilizo y que debe decir *hueveras*, plural de *huevera* y ésta de *huevo* del latín OVUM, en nuestro caso se pudiera referir al huevo de gallina (DRAE). *Uevo* ya en BERCEO (COROMINAS). Sería el camino que llevan las vendedoras o recoveras de huevos. En el término de Ajofrín.

HUERTA DEL ABUELO: El primer topónimo ya se vio en los arroyos. En cuanto a *abuelo* del latín vulgar AVIŎLUS “padre de su padre o de su madre” (DRAE). Ya documentado en 1055 (COROMINAS). En el término de Seseña.

HUERTA Y CEDILLO: Parece que se refiere a La Huerta de Valdearábanos y a Cedillo, dos poblaciones toledanas. La primera ya vista. En cuanto a Cedillo del Condado, se origina en *Cidello*, nombre de un judío que poseyó, en señorío, esta villa. En el término de El Viso de San Juan.

HUERTA DEL ARROYO, de la: Ya visto en los arroyos. En el término de Nombela.

HUERTA DEL MAJO: Este último de origen incierto. Por su redacción puede identificarse con un hombre ordinario por su atuendo y formas. También puede referirse a un “flamenco” o “chulo” o “querido” de una mujer. En el término de Palomeque. Al general Ramón María NARVÁEZ le llamaban sus enemigos “el Majo de Loja”, pero en este caso era por su valentía.

HUERTA (del) POLACO: Este último natural de Polonia. En el término de Miguel Esteban. En la Guerra por la Independencia de 1808 vinieron, en el ejército de Napoleón, nutridas tropas polacas.

HUERTAS, Las: Plural de *huerta*. En los términos de Almonacid de Toledo, Camarenilla, Navalmoralejo y Pelahustán.

HUERTAS DE MALPICA: Esta última es una villa en la comarca de Valdepusa. El topónimo pudiera estar relacionado con “agua” del prefijo árabe *mal-* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *El Señorío de Valdepusa*). En el término de Oropesa-La Corchuela.

HUERTAS DEL REAL: Es de suponer que este *real* se identifique con la villa serrana de El Real de San Vicente, de ser así esta palabra *real* se referiría a un campamento que el Rey Alfonso VIII estableció en aquel paraje, base de la población actual. En el término de Las Chozas de Canales.

HUEVERAS, de las: Plural de *huevera* “mujer que trata en huevos” (DRAE), también puede referirse a *recoveras*, así llamadas a las mujeres que recogen huevos. Ya vimos que *uevo* se documenta en BERCEO (COROMINAS). En el término de Ajofrín. Ahora vemos que el topónimo *huereras* es una errata, como suponíamos.

HUNFRÍAS, de las: Aldea del municipio jareño de El Robledo del Mazo, con el significado de “fuente fría” (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La comarca de La Jara*). En el término de El Robledo del Mazo.

ILLESCAS: Villa en La Sagra Toledana, con el significado, según GARCÍA SÁNCHEZ, “línea de los montes”, “ladera”; la supone identificada con EGELESTA de ser así se relacionaría con el orónimo ibero-vasco *ego-* con el expresado significado. GALMÉS supone el nombre de Illescas vinculado a una raíz protoeuropea *il-* estando en la misma línea de *Ilberis* “Ciudad nueva”. En los términos de Borox, Cedillo del Condado, Pantoja y El Viso del Marqués.

INDIO, del: Pudiera referirse al *indio* americano o, tal vez, al *indiano*. En el término de Polán.

ISLAS, de las: Del latín *INSŪLA* “porción de tierra rodeada de agua por todas partes” (DRAE). En nuestro caso pudiera referirse a una *isla* en un río, como las varias isletas que hay a lo largo del curso del río Tajo. En el término de Yeles.

JARILLA ALTA, de la: Ya visto en los fitónimos. En cuanto *alta* ya lo consideramos en el relieve. En el término de Yeles.

JUAN CERVERA: Referido al propietario del paraje. En cuanto al primer antropónimo, ya ha sido considerado. Respecto a *Cervera* tal vez se refiera al balletero que disparaba a los ciervos (TIBÓN). O toma este apellido de la villa toledana de este nombre. En los términos de La Mata y de Méntrida.

JUMELA: Antigua población, hoy despoblado, en el término de Menasalbas en la Comarca Toledana de Los Montes de Toledo. *Jumela* fue repoblada por mozárabes y ya estaba despoblada en el siglo XVII. Antes fue aldea de La Sisle. Su significado puede relacionarse con “humareda”. (PAREDES: *Diccionario de La Jara*). Este significado se da en Sevilleja de La Jara y en Belvís de La Jara. En estos lugares se aspira la hache y se pronuncia *jumela*, referido al humo que se produce en una habitación cerrada (JIMÉNEZ DE GREGORIO, cit.).

JUNQUERA, de: Ya visto en el epígrafe de los fitónimos. En el término de Lominchar.

LABRANZAS, de las: En nuestra provincia se llaman *labranzas* a las parcelas de alguna extensión, dotadas de caserío para los labranceros, corrales y cuadras para el ganado, que suelen estar alejadas del núcleo urbano capitalino. *Labranças* ya en 1093. En el término de Oropesa-La Corchuela (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.).

LAGARTERA, de: Villa en la comarca de El Campo del Arañuelo, con el significado de “lugar de lagartos”, cuyos escondrijos se encuentran en los intersticios de la roca granítica o canchos, que abundan en su término.

LAGUNILLAS, de las: Ya visto en los hidrónimos. En el término de La Nava de Ricomalillo. Estos pequeños depósitos de agua de lluvia son restos de lagunas residuales que se dan en los pandos del terreno, propicio para ello por tratarse de suelos arcillosos muy coherentes. En La Jara abundan, como Las Lagunas de Paniagua o del Mesto.

LANCHAS, de las: Ya visto en el roquedo. En el término de El Romeral.

LAVADEROS, de los: Ya visto en los arroyos. En el término de Menasalbas.

LAYOS, de: Villa toledana en la Comarca de La Sisla. Su significado no resulta fácil. Hay quien le hace derivar del antropónimo latino GAIUS. Más parece relacionado con *laya* del vocablo vasco *lai*, con el significado de “pala de yerro para labrar la tierra”. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La Comarca toledana de La Sisla*). En los términos de Ajofrín y de Mazarambroz.

LEÑA, de la: Del latín LIGAN “leña”: “Parte de los árboles y matas que cortada y troceada se emplea como combustible” (DRAE). Ya documentada en BERCEO (COROMINAS). En el término de Cobeja.

LEÑEROS, de los: Plural de *leñero* LIGNARIÛS, son los portadores y cortadores de leña que venden. En este caso el camino que usan los leñeros para ir al monte o a la sierra por leña, aquí la trocean y cargan en las caballerías (generalmente borricos) y la trasladan al pueblo en donde la venden por cargas. Ya documentado en 1555 (COROMINAS). En el término de El Casar de Escalona.

LERMA, de: Puede referirse a una aldea repoblada por burgaleses, luego

despoblada de la que quedara este camino que llevó a ella. En el término de Consuegra.

LINARES, de: Es un despoblado en el Señorío de Escalona, tal vez originado por el establecimiento de mozárabes huidos de esta Andalucía Jienense, a semejanza de lo que sucedió con *Sevilleja*, *La Cordobilla*, *Malaguilla*, cuyos mozárabes repoblaron diferentes parajes de nuestra Provincia. En los términos de Toledo y de El Val de Santo Domingo.

LINDE, de la; LINDE de LA DEHESA: En cuanto al topónimo *linde* ya lo vimos en el epígrafe de límites. En los términos de La Calzada de Oropesa y de Oropesa-La Corchuela.

LINDÓN, de: Aumentativo de *linde*. En el término de Oropesa-La Corchuela.

LOBOS, de los: Ya visto en los zoónimos. En el término de Polán.

LOMA, de la: Ya considerado en la orografía. En el término de Oropesa-La Corchuela.

LOMAS, de las: En el término de El Torrico.

LOMO, del: En el término de Yuncos.

LUGARES, de los: Plural de *lugar*, nombre dado a un pueblo superior a la aldea y menor que villa. Hubo una aldea llamada Los Lugares, luego despoblada. *Logar* en BERCEO. Lugar en 1250 (COROMINAS). En el término de Domingo Pérez.

LLANOS, de los: Ya visto en el relieve. En el término de Yuncillos..

MADEREROS, de: Pertenciente o relativo a la industria maderera (DRAE). *Madera* del latín MATĒRIA. En el término de El Portillo de Toledo.

MADRID, de: Topónimo muy polémico en el que todos los filólogos han dado su opinión, desde tomar su nombre de “vado” o “puente”, “majada”, “arroyo principal”, “lugar de viajes de agua”, “cloaca maestra”, “alcance”, “lugar abundante de albañales”, “caños o viajes de agua” (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Madrid y su Comunidad*). En el término de Miguel Esteban. En nuestro caso se refiere a un núcleo repoblado por gentes originarias o procedentes de Madrid, igual que hubo, por ejemplo, Madridanos.

MADRIGAL, del: Relacionado con *madriguera*, cobijo de animales sil-

vestres. Esta acepción no la recoge el DRAE. *Madriguera* de *madre*, del latín MATER, -MATRIS. En el término de Oropesa-La Corchuela.

MAGÁN, de: Villa de La Sagra Toledana. Puede relacionarse con el antropónimo celta *Magano* “campo”, “vega” (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La Sagra..*). En el término de Cobeja.

MAGRERO, del: Ya visto en orografía. Se refiere a una concentración de arcilla roja, amarilla que, por su naturaleza, no es apta para el cultivo ni para criar ningún vegetal. En el término de Camarenilla.

MAJUELO, del: Ya visto en la hidrografía. Se da este nombre a una parcela de terreno en donde hay un cultivo. En el término de El Castillo de Bayuela.

MALAGONCILLA, de: Diminutivo de *malagón*. Ya visto en los hidrónimos. En el término de Almonacid de Toledo.

MALANDRES, de: Se conoce en nuestro mundo rural, por este nombre, a los cerditos que habiendo nacido los últimos o por una anomalía *andan mal* tienen *mal los andares*. El DRAE recoge *Malandar*. En el término de Santa Olalla.

MALHIERRA, de: Con este significado. Palabra que no recoge el DRAE. Puede referirse a una tierra fuerte, de difícil labra, en donde el ganado de labor trabaja mal, su herraje dura poco. En el término de Villaminaya.

MALPICO, de: Ya visto en este mismo artículo, en Huertas. En los términos de El Carpio de Tajo, Domingo Pérez, Mesegar y de San Martín de Pusa.

MALVERDE, de: En La Jara hay un dicho. “En la feria de Malverde, unas veces se gana y otras se pierde”. Podría significar *mal forraje*. En el término de Escaloñilla.

MANCHA, de la: Es una de las grandes comarcas de nuestra Provincia. Sobre su significado son varias las opiniones: “tierra alta y llana”, esto es, “una meseta”. Otros piensan que se llama así por el clima seco, como “tierra seca”. Un tercero es discordia dice que su nombre se debe al conjunto de plantas que se dan en su suelo (ASÍN PALACIOS, cit. y COROMINAS). En el término de Mora de Toledo

MANDUCHA, de: No lo recoge el DRAE, COROMINAS, GARCÍA DE DIEGO, ni los Diccionarios locales que uso con frecuencia. Pudiera tratar-

- se de un mote referido al propietario del paraje a donde conduce el camino. Es un diminutivo ya visto en los arroyos. En el término de Cedillo del Condado.
- MANSO**, de: Parece un antropónimo, usado aquí como apellido. Del latín *MANSUS* “benigno”, “mansueto” (TIBÓN). En el término de Urda.
- MARI GARCÍA**, de: Nombre de una repobladora o propietaria del paraje. En el Medievo y en los siglos siguientes se suelen unir este nombre con el apellido. Cuando no le vemos usado este García como nombre propio, “Don García” o “García del Castañar”, por ejemplo. En este caso es usado como apellido. A los dos, tanto *Mari* como a *García* los hemos considerado en los arroyos. En el término de Consuegra.
- MARÍN**, de: Es un antropónimo usado como nombre y como apellido. Es un derivado de *Mar*, del latín *MARE*: Marín se refiere a “costa o ribera” (TIBÓN). En el término de Villaminaya.
- MASCAHIERRO**: “Triturar hierro”. Tal vez referido a la labra de una tierra fuerte. *Mascar* del tardo latín *MASTICARES* (DRAE). Ya documentado en *El Quijote* (COROMINAS). En el término de Cedillo del Condado.
- MARTINAS**, de las: Antropónimo referido a unas hermanas (*i*), apellidadas *Martín* o *Martínez*, dueñas del paraje, al que lleva el camino. Este *Martín* relacionado con *MARTE*, ya visto en los arroyos. Es muy frecuente en nuestros pueblos haciendo femenino el apellido y, a veces, el nombre del padre. Así, *Caceruchas* por el apellido Cáceres, *Ovejeras* de Ovejero, *Corrotas* de Corroto, *Luisas* de Luis, *Rocas* de Roque, las *Ciclas* del abuelo Acisclo, las *Josas* del abuelo José, todas en Belvís de La Jara. En el término de Mascaraque.
- MATA**, de la: Con este significado. Ya visto en los fitónimos. Hay cinco referencias a este topónimo en los términos de Burujón, Domingo Pérez, Escalonilla, Mora de Toledo y Santa Olalla. Algunos se refieren al camino que va a La Mata, villa toledana.
- MATALADRONA**, de la: “Escondrijo de los ladrones en la espesura del monte”. Ya visto en los orónimos y en los fitónimos. En el término de Méntrida.
- MATALOSA**, de: Con este significado. Ya visto en los fitónimos y en los zoónimos. En el término de Oropesa-La Corchuela.

MATANZA, de la: Referido a un hecho doloroso, motivado por alguna guerra o enfrentamiento. Ya visto en los orónimos y en los hidrónimos. En el término de El Torrico.

MATASANOS: Nombre que se da en sentido humorístico a los médicos. El DRAE da este nombre a los *curanderos* o al *mal médico*. Ya documentado en SALAS BARBADILLO. 1615 (COROMINAS). En el término de La Calzada de Oropesa.

MATEAS, de las: Antropónimo de las propietarias del terreno al que lleva el camino. Plural del femenino *Matea*, *Mateo* de *Mathías*, del hebreo *Matutya*, *matya*, de *mattat* “donde Dios” (TIBÓN). En el término de Olías del Rey.

MATOSO, del: “Llano cubierto de matas” (DRAE). Derivado de *mata*, ya visto en los fitónimos. En el término de Lagartera.

MECACHÓN: De *Ben Cachón*, vocablo transmitido por los mozárabes y luego por corrupción de Mecachón. Referido a una torre que da ese nombre a una finca o labranza en el municipio de Las Herencias, en La Jara. Antes se llamó *Torre de ben Cachón* y *Torre de Ibn Cachón*.

MÉDICO, del: Del latín *MĒDICUS* “persona legalmente autorizada para profesar y ejercer la medicina” (DRAE). Antes, en el Medievo, se les conoce con el nombre de *físico*. *Médico* en NEBRIJA. En el término de El Val de Santo Domingo.

MELQUE, de: Se refiere a una iglesia visigodo-mozárabe dedicada a la Virgen de la *Leche*. *Melque* es un germanismo castellanizado con ese significado (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *El Señorío de Montalbán*). Es un monumento de gran interés, en buena parte restaurado. Notable en su doble aspecto arqueológico-histórico y eclesial. Los caminos que van a ella están en los términos de Gálvez y de San Pablo de los Montes.

MEMBRILLO, del: Con este significado. Se trata de una aldea en el municipio jareño de Las Herencias.

MEMBRILLOS, de los: Plural de *membrillo*. Ya visto en los orónimos y fitónimos. En el término de Lominchar.

MENASALBAS, de: Villa en la Provincia de Toledo, cuyo origen pudo estar en una torre musulmana, *almenada*, “almenas blancas”; éste es el significado que algunos autores dan a su nombre. En cambio otros, apoyados en la existencia del feldespatio de calcio, *blanco*, existente

en el abundante granito, a estas *menas blancas* suponen que se deba el significado de *mensasalbas*. Primero sería *menas*, luego *almenas*. Con el nombre de *Almenas* figura nuestra villa en la *Primera Crónica General* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En el término de Gálvez.

MENCALIZ, de: Pudiera tratarse de una palabra vasca, con el prefijo *Menca-* que pudiera estar relacionado con el significado *pesa* de “pesar” o con cierta moneda de oro. De este vocablo *mencal* se derivaría *metal*, *mizcal*. El prefijo se documenta en 1219 (COROMINAS). Este autor cita *mencal*, con el significado de “molde para hacer adobes”. Ya en BERCEO. En el término de Consuegra.

MÉNTRIDA, de: Villa toledana en La Sagra, su significado estaría en la línea de *Montrueque* “monte”, según GARCÍA SÁNCHEZARCÍA. En el término de La Torre de Esteban Hambrán.

MESAGALLEGOS: El DRAE recoge *Mesa de Gallegos* “aquella que por cuenta del rey se servía la comida a los caballeros de su servidumbre y a otros personajes”. Otra acepción: “llevarse todo el dinero del contrario en el juego”. No parecen que convengan a nuestro caso. En el término de Camarena.

MESEGAR, de: Lugar toledano. Ya visto en los orónimos y en los hidrónimos. En los términos de El Carpio de Tajo y en el de Mesegar.

MIMBRE, de la: Ya en los hidrónimos. En el término de Sevilleja de La Jara.

MINA, de la: Ya en los orónimos. En el término de Sevilleja de La Jara.

MINAS, de la: Ya en los hidrónimos. En el término de Torrijos.

MIRAFLORES, de: Ya en los hidrónimos. En el término de El Val de Santo Domingo.

MIRAMONTE, de: El prefijo *mira* de “mirar”, “observar”, “ver”. En cuanto a *monte* ya visto en los orónimos y fitónimos.

MOCHARES, de: Se refiere a algo, animales, edificios, que están “mochos”, “cortado”. También puede tratarse de un mote, en este caso sería un antropónimo. Conocí a un vecino de mi pueblo al que llamaban “tío Rafael Mocha”, mote que heredó un compañero de la escuela llamado Rafael. Se dice *cabra mocha*, *carnero mocho*, *torre mocha*. El DRAE no recoge *mochares*, pero sí *mochales*, *mochar* en la acepción de “cortar”. Localizado en el término de Nambroca.

MOHÉDAS, de: Lugar en La Jara Serrana, con el significado de “monte de jarales”. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En el término de El Campi-
llo de La Jara.

MOLEDOR, de: Es un artesano que muele, esto es, “molinero” o que lleva el grano al molino. Lo recoge el DRAE. Derivado de *moler*, del latín *MŌLĒRE*. Ya en los comienzos del idioma, en BERCEO. *Moledor* en NEBRIJA (COROMINAS). En los términos de La Puebla de Montalbán y de Talavera de la Reina.

MOLEDOR o Los **MOLINOS**: En el término de Escalonilla.

MOLEDORES, de los: Plural de *moledor*. En los términos de Cebolla y Métrida.

MOLINILLO, del: Diminutivo de *molino*. Ya en los orónimos y en los hidrónimos. En el término de Nombela.

MOLINO, del: Ya en los orónimos. En los términos de Alameda de La Sagra, La Estrella de La Jara y Villanueva de Bogas.

MOLINO DEL ÁLAMO, del: Ya visto en los fitónimos. En el término de Santa Ana de Pusa.

MOLINO DE LOS REBOLLOS, del, y **MOLINO DEL FRAILE**, del: El primero ya se vio en los fitónimos, en cuanto al segundo ya le consideramos en los orónimos e hidrónimos. El primero en el término de El Torrico, el segundo en el de Turleque.

MOLINO DEL PUENTE, del: Ya visto en los hidrónimos. En los términos de El Carpio de Tajo, Navalmorelejo de La Jara, Noez y Santa Ana de Pusa. A uno de estos *molinos* se refiere el camino que va de Navalmorelejo a El Puente del Arzobispo, localizados en la orilla derecha del río Tajo, agua abajo del núcleo poblacional de esa villa.

MOLINOS DE ESCARABAJOSA: Plural de *molino*. En cuanto a *escarabajosa* “lugar de escarabajos”. Esta palabra no la recogen el DRAE, COROMINAS, los Diccionarios de SÁNCHEZ MIGUEL y de PAREDES GARCÍA. En el término de Pelahustán.

MOLINOS DE GRAMOSILLA, de los: *Gramosilla* diminutivo de *grama*. En los fitónimos. En el término de Pelahustán.

MOLINO DE SILOS, de los: *Silos* plural de *silo* “lugar subterráneo y seco en donde se guarda el trigo” para ser molido. Estos molinos se

- localizan en la derecha del Tajo, aguas abajo. En los términos de Alcañizo y de Oropesa-La Corchuela.
- MONTE**, del: Ya considerado en los hidrónimos y en los fitónimos. En los términos de Ajofrín, Calera y Chozas, Fuensalida, El Gamonal, Lagartera, Magán, Novés, Oropesa-La Corchuela y Valmojado.
- MONTESCLAROS**, de: Villa toledana, con este significado, debido a sus cerros blancos (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Comarca de El Alcor y El Berrocal*). En el término de Velada.
- MONTESINAS, MONTESINOS**, de: Plural de *montesino*, de “monte”, “montés”. Hay un *trigo montesino*. Otra acepción es “agreste”, “hurraño” (DRAE). “Homes montesinos” en *La Crónica* de Florián de Ocampo (siglo XVI). *Montesinas* en el término de Nambroca. *Montesinos* en los de Cebolla y Montearagón.
- MONTÓN**, del: De *monte* “conjunto de cosas sin orden, unas encima de otras” (DRAE). Se puede referir a un *montón* de tierra, de cantos... Ya documentado en 1104, en BERCEO (COROMINAS). En el término de San Martín de Pusa.
- MORA**, de: Ya visto en los suelos, en los orónimos e hidrónimos. En los términos de Consuegra, Mascaraque, Mora de Toledo y de Villaminaya.
- MORACHOS**, de los: Gentilicio de los habitantes de Mora de Toledo. En el término de Ajofrín.
- MORENO**, del: Se dice del blanco que tiene la piel algo más oscura (DRAE). Ya en *El Arcipreste*. En nuestro caso es un antropónimo, tomado como apellido o en la acepción de mote. En el término de La Puebla Nueva, en La Jara.
- MORO**, del: Referido a los naturales del Norte de África, frontera a España, que la invadieron en el año 711. Está en los orígenes del idioma, en 1091, en *El Cid* (COROMINAS). Se dice: “Si tienes padrinos te bautizas y si no te quedas *moro*”. Dicho popular en La Jara. En el término de La Puebla de Montalbán.
- NACIENTES**, de los: Plural de *naciente*, del latín NACENS, -ENTES, un ser que nace (DRAE). Pero conviene, a nuestro caso, en la acepción de una fuente en donde se origina un arroyo, un río,... Ya en los orígenes del idioma, *Glosas Silenses*, en *El Cid* (COROMINAS). En el término de El Puerto de San Vicente.

NAMBROCA, de: Villa de la Comarca de La Sisa. En el siglo XVI se la nombra *Las Ambrocas*, palabra que se puede relacionar con *ambrones* o *ligures*, que habitaron la Galia Cisalpina, procedían de las costas *húmedas y cenagosas* del Norte de Germania. Tal vez sean estos el significado de *ambrones*. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit) En el término de Nambroca.

NAVA, La: Lugar en La Jara, con el apellido “de Ricomalillo”. *Nava* con el significado de *prado* o *laguna* entre dos cerros o sierras (JIMÉNEZ DE GREGORIO, cit). En el término de El Campillo de La Jara.

NAVAHERMOSA, de: Villa toledana, con este significado (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit). En los términos de Gálvez, San Martín de Montalbán y San Martín de Pusa.

NAVAJOS, de los: Ya considerado en los orónimos. En el término de Consuegra.

NAVALMORALES, de Los: Villa toledana en el Señorío de Valdepusa (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit). En el término de San Martín de Pusa.

NAVARRETA, de: Diminutivo de *Navarra* con el significado de “Gran llanura”, en este caso sería “Pequeña llanura”. Es un vasquismo (TIBÓN). En los términos de Illescas y Magán.

NAVARRETE, de: Diminutivo de *Navarra*, Es un vasquismo con el significado de “muchos llanos” (Nicanor NAVARRETA RAOLA: *Apellidos vascos*). TIBÓN, siguiendo a ADARRAGA, le da el significado de “intermitencia entre dos conjuntos de vallecitos”. *Navarreta como Navarrete* son dos testimonios del poblamiento vasco en el Medievo. El segundo es un antropónimo, usado como apellido. En los términos de Maqueda y de Santa Olalla.

NOEZ, de: Villa toledana en la comarca de La Sisa. Hasta el siglo XVIII se llamó *Nuez*, luego, sin causa que lo justifique, *Noez*. *Nuez* del latín NUX, -CIS (DRAE). Se documenta en los orígenes del idioma, en *El Arcipreste* (COROMINAS). En el término de El Pulgar.

NOHALOS, de: En 1465 pertenecía al señorío eclesial de la Catedral de Toledo, es una de sus aldeas. Ya en 1575 es un despoblado (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*, cit.). En los términos de Burujón y de Escalonilla.

NORIA DE LA MUJER, de la: El primero visto en los hidrónimos, en

cuanto a la *mujer* se llama así con respecto al marido. Del latín **MULLIĒR, -ĒRIS** (DRAE). Ya en los orígenes del idioma (COROMINAS). En el término de Dos Barrios.

NOVÉS, de: Villa toledana en la comarca de La Sagra. Con el significado de “Campo que se deja en reposo”, “población nueva” (GÓMEZ-MENOR). En los términos de Caudilla (hoy despoblado, incluido en el municipio de El Val de Santo Domingo) y en el de Santa Cruz del Retamar.

NUEVOS, Bajo, de los: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Recas.

OCHAVO, del: Ya en los orónimos. En el término de Malpica.

OJUELO, de: Diminutivo de *ojo* del latín **OCŪLOS**. Las dos acepciones que ofrece el DRAE no parecen convenir a nuestro caso. Pudiera estar el topónimo en la línea de *ojuela* de la aceituna (¿). En el término de Villaminaya.

OLÍAS, a: Villa toledana en la comarca de La Sagra. Voz mozárabe con el significado de “altura” para el maestro **ASÍN PALACIOS**, en cambio para otros afamados arabistas, como **VALLVÉ**, al que sigue **Benito RUANO**, significa “aceite”. En el siglo XII se la nombra *Oliyas al-kubra*. Luego, en la época cristiana, se apellida *del Rey*. (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *La Sagra...*). En el término de Yuncillos.

OLIVAR DE JUAN MORENO, de: Ya visto en los orónimos. En cuanto a *Juan Moreno* es un antropónimo del que vimos anteriormente su significado. En el término de Cobisa.

OLIVAR, del: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. En los términos de Consuegra y de Gálvez.

OLIVARES, de los: Plural de *olivar*. En el término de Esquivias.

OLIVILLA, de la; **OLIVILLAS**, de las: Ambos fitónimos ya vistos. En los términos, la primera, de Esquivias y Fuensalida, la segunda en el de Lagartera.

ONTANILLA, de: Ya visto en los orónimos. Tal como aparece escrito pudiera tratarse de un antropónimo, de este apellido. En el término de Yeles.

OREGANAL, del: Ya visto en los orónimos y en los hidrónimos. En La

Jara hay un dicho: “Orégano seas y no te vuelvas alcaraveas”. Éste es un comino de los prados que sirve de condimento (DRAE). No se quiere para el orégano la pequeñez de la alcaravea. En el término de Carrascalejo de La Jara.

ORGAZ, de: Villa toledana a la que ya me referí en los hidrónimos. En los términos de Mascaraque y de Mora de Toledo.

ORILLA, de la: Del latín ORA, con el significado de límite, extremo, término (DRAE). “Extremo” parece el significado que le corresponde, referido a la extensión superficial. No obstante, en La Jara se emplea en un sentido climático: Se dice “Hace buena o mala orilla” o “¿Qué tal orilla hace? *Orilla* en BERCEO (COROMINAS). La acepción climática es recogida por PAREDES GARCÍA y por SÁNCHEZ MIGUEL, ambos citados. En el término de Consuegra.

OROPESA, de: Villa toledana en la comarca de El Campo del Arañuelo. GARCÍA SÁNCHEZ, cit., identifica el topónimo con *Otobesa*, a nosotros nos parece que se origina en el griego *Oro* y en el latino PEDERE, con el significado “al pie del monte”, que conviene a la situación del núcleo poblacional (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.) En el término de Alcolea de Tajo.

OTERO, de y del: Villa toledana en la comarca de El Horcajo de Santa María o de Talavera. En la altura de este cerro pudo haber un santuario, en este caso precristiano, de aquí el significado de ALTARIUM, que pudo dar *Otero* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En los términos de Domingo Pérez y de Otero.

OTERUELO, de: Diminutivo de *otero* “cerro aislado que domina el llano”. *Autero* documentado en 909, derivado del arcaico *oto* (COROMINAS). En el término de Numancia de La Sagra.

OSILLO, de: Diminutivo de *Oso*. Ya considerado en los orónimos. En el término de Nombela.

PADILLA, de: Ya visto en los hidrónimos. En el Término de Villaminaya.

PAJAR DE TEJA, del: Un arroyo toma este nombre. En el término de Velada.

PAJAREROS, de los: Ya considerado en los hidrónimos. En el término de San Martín de Pusa.

PAJORRO, de: Parece un mote. Puede ser un antropónimo. Ora acep-

ción posible sería un aumentativo de *paja*. En el término de Valmojado. En Belvís de La Jara había un vecino al que motejaban con “tío Pajalarga”.

PALACIO, del: Ya visto en el relieve. Tal como se presenta no creo que se refiera al apellido. En los términos de Oropesa-La Corchuela y La Puebla de Montalbán.

PALOMEQUEJO, de: Diminutivo de Palomeque, que ya es un diminutivo de *Palomo*, con este significado. En nuestro caso sería *Palomitillo* o algo parecido. En el término de Numancia de La Sagra.

PALANCAR, del: Ya en los orónimos y en los hidrónimos. En el término de Urda.

PALODUZ, de: Ya en los hidrónimos. En el término de Consuegra.

PALOMINAS, de las: Parece una alusión a las propiedades del terreno al que lleva el camino, motejadas así. No creo que en este caso se refiera a las deyecciones de las palomas, llamada así *palomina*, abono muy apreciado por los hortelanos en sus cultivos. En el término de Yeles.

PALOS, de los: En este caso referido a los *palos de madera*. Del latín PALUS (DRAE). “Poste” en *El Cid* (COROMINAS). En el término de La Estrella de La Jara.

PANTOJA, de: Villa toledana en La Sagra. Pudiera ser un antropónimo, referido a un mozárabe toledano, repoblador del término o propietario del terreno. GARCÍA SÁNCHEZ (cit.) supone que la hondonada o pando en donde se localiza el caserío, pudiera ser la causa del nombre. O se podía pensar en un derivado de *fonticula* “fuentecilla”. Hoy es un apellido relativamente frecuente. (JIMÉNEZ DE GREGORIO, cit.). En el término de Borox.

PAÑEROS, de los: Plural de *pañero* “perteneciente o relativo a los paños”, “persona que hace o vende paños”. También paños se usa como apellido. En el término de Villaminaya.

PAÑUELAS, de las: Femenino de *pañuelo* (¿). No lo recoge el DRAE. Pienso que pudiera ser una errata del *Repertorio* y referirse a *peñuela*, en este caso ya considero en el suelo. En el término de Mora de Toledo.

PAREDÓN, de: Aumentativo de *pared*, algo que queda en pie como resto

de un edificio antiguo (DRAE). Documentado en 1091 (COROMINAS). En el término de Madridejos.

PARRILLA, de: Ya visto en la hidrografía. En el término de San Martín de Montalbán.

PARRILLAS, de, a: Villa toledana en la comarca de El Alcor y El Berrocal. Nombre derivado del latino PARRICUS, con el significado de “granero”, “corral”, “majada” (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En los términos de Oropesa-La Corchuela y de Velada.

PASTORAS, de: Femenino plural de *pastora*, en algunos casos “la mujer del pastor” del latín PASTOR, -ŌRIS, la persona que guía y cuida el ganado aplicado, en general, a los que cuidan el ganado lanar. (DRAE). Documentado ya en los orígenes del idioma, en *El Cid*. En el término de Talavera de la Reina.

PAYANOS, de: Ya visto en los hidrónimos. Se llamaron así a los labriegos del Imperio Romano que al estar aislados en sus campos, permanecían en el *paganismo*. De *paganos*, *payanos*, *payos*. En tanto los vecinos de las ciudades eran ya cristianos. En el término de El Carpio de Tajo.

PEDAZO DE LA VIRGEN, del: El primero se refiere a un pedazo de tierra, el segundo a la propiedad del mismo de una hermandad o cofradía de la Virgen a una de sus advocaciones. El topónimo Virgen ya le vimos en los orónimos e hidrónimos. En el término de El Puente del Arzobispo.

PEDERNALA, de la: Relacionado con *pedernal*. Del latín PATRÍNUS “variedad del cuarzo...” (DRAE). Ya lo cita Diego COTA en el siglo XV (COROMINAS). Los antiguos fumadores, en el medio campesino, para encender el cigarro, que habían *liado a mano*, usaban el pedernal, el que chocaban con el *eslabón*, que es un hierro acerado que se adaptaba a los dedos de la mano derecha. Al choque se desprendían chispas del pedernal que encendían la mecha y ésta, después del soplo del fumador, servía para encender el cigarro. En nuestro caso *Pedernala* se puede referir a un antropónimo, mote, de la dueña de un territorio hacia el cual nos lleva el camino. Puede también aludir a un lugar en donde hay *pedernal*. En el término de San Martín de Montalbán.

PEDREGOSA, de la: Ya visto en los orónimos. En el término de Turleque.

PEDRERA, de la: Ya visto en el suelo. En el término de Almonacid de Toledo.

- PEJÑES, de: Despoblado, llamado en sus comienzos *Santa María de Pexínes*, en el siglo XVIII en la jurisdicción de Noez. En el siglo XIII figura como alquería mozárabe, con el nombre de *Pesines* en La Sislade de Toledo. Ya en 1728 está despoblado y convertido en dehesa (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*). En el término de Totanés.
- PELAHUSTÁN, de: Villa en la comarca de La Sierra de San Vicente. Antaño se llamó *Pela Hustán* nombre de un repoblador: *Pela* podría ser la sincopación de *Pelay*, *Páez*, *Pelayo* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En los términos de Nombela y El Real de San Vicente.
- PELANEGRO, de: Pudiera ser el nombre o el mote de un repoblador o propietario del paraje. En el término de Villamuelas.
- PELONA, de la: “calva”, “sin pelo”. Parece un mote. En el término de Méntrida.
- PENITENTES, de los: Del latín PENĪTENS, -ENTIS “Personas que hacen penitencia” (DRAE). Antes se dijo *Penitencial* en BERCEO, NEBRIJA (COROMINAS). En el término de Domingo Pérez.
- PEÑA ANDRÉS, de: El primer topónimo ya visto en el roquedo. En cuanto a *Andrés* significa “varonil”, “hombre” (TIBÓN). En el término de Polán.
- PEÑITAS, de: Diminutivo de *peña*, ya visto en el roquedo. En este caso se refiere al camino que va a la ermita de Nuestra Señora de la *Peñitas* en Oropesa. En el término de Lagartera.
- PEÑÓN, del: Ya visto en el roquedo y en los hidrónimos. En los términos de Mascaraque y Madrideojos.
- PEÑUELA, de la: Ya en los hidrónimos. En el término de Manzaneque.
- PERALEDA, de la: Lugar de perales o suelo poblado de perales (DRAE). En el término de Alcaudete de La Jara.
- PERILLOS, de los: “panecillos de masa dulce muy pequeños y con piquitos alrededor” (DRAE). En el término de Novés.
- PEROMORO, de: Ya visto en los hidrónimos. Es el nombre de un repoblador o propietario. Es una aldea que ya aparece despoblada a mediados del siglo XVIII, en la jurisdicción de Camarena (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *Diccionario...*). En los términos de Arcicollar y de Méntrida.

PERO BÉCQUER, de: Nombre de un repoblador, documentado a comienzos del siglo XII como Pedro *Oviéquez*, procedente de Quintanilla de Espinosa (Burgos). Se despuebla en el siglo XVI. En los términos de Carmena, Gerindote y El Val de Santo Domingo.

PESCUADERO, de: No encuentro este nombre y por tanto su significado. Pienso que puede ser una errata del *Repertorio*, del cual me sirvo. Tal vez quiere decir *pescadero* al estar cerca la villa de El Torrico al río Tajo, le convenga dicho topónimo. En el término de El Torrico.

PICO, del: Referido a “altura”. Ya en los orónimos. En el término de Hormigos.

PIEDRA DE CRISTO: El primero ya visto en el roquedo. Respecto al segundo del latín CHRISTUS “El ungido” (DRAE). Documentado en *El Cid*, en BERCEO (COROMINAS). En el término de Huecas.

PILAR, del: En la acepción de caño que vierte agua. Ya visto en los hidrónimos. En los términos de Borox y de Talavera de la Reina.

PILÓN, del Aumentativo de *pilar*. *Pilón* en la acepción de abrevadero para los animales de labor y el ganado en general. En todos los pueblos de La Jara, en sus plazas principales, había un pilón para este menester. Hoy en casi todos han desaparecido, pero antaño era un componente del paisaje urbano. En el término de El Torrico.

PIÑAR, del: Ya visto en los fitónimos. Es también usado como apellido. En los términos de Olías del Rey y de Talavera de la Reina.

PINTEÑAS, de las Así llamadas a las naturales de la villa madrileña de *Pinto*, con su gentilicio *pinteños*. En el término de Esquivias, población no lejana de Pinto.

PINTO, de: Camino que va a la villa madrileña de este nombre. En los términos de Esquivias y de Yeles de La Sagra.

PÍO, Casa de: Antropónimo con el significado de “piadoso”, del latín PIUS “piadoso”, “afecto a los padres, a la patria”. Ya documentado en 1586, en GÓNGORA (DRAE y COROMINAS). En el término de Mascaraque.

PIZARRILLA, de: Diminutivo de *pizarra*. Ya considerado en los arroyos. En el término de Totanés.

PLANTA DE FERNANDO: Del latín PLANTA. En nuestro caso viene a

ser como *plantío*, o lugar en donde se plantan vegetales, como “viñedos, olivas”, por ejemplo. En cuanto a *Fernando* es un antropónimo con varios significados: “hombre de hierro”, “atrevido en la paz”, “quien hace todo lo posible por mantener la paz” (TIBÓN). En el término de Esquivias.

PLATA, de la: Ya visto en el relieve, en los orónimos. En el término de Consuegra.

POBRES, de los: Plural de *pobre*, del latín PAUPER, -ĒRIS “necesitado que no tiene lo suficiente para vivir”. Toma el nombre del camino que recorrían los pobres, cuando iban en cuadrilla, de pueblo en pueblo, pidiendo limosna “por amor de Dios” (pordioseros). Esta costumbre se ha mantenido hasta que las pensiones para todos, han redimido de la extrema pobreza a los necesitados. En el término de Villaluenga de La Sagra.

POCITO, de: De este nombre, ya vimos una sierra y un arroyo. En el término de Esquivias.

POLO, de: Puede tratarse de un apellido o de una sincopación de un nombre. Por otra parte en La Jara se dice “*deo polo*” referido al dedo corazón. Puede también referirse a un “lugar extremo, límite”. En el término de Polán.

POLVAREDAS, de las: “lugar de polvaredas”, plural de *polvareda*. Referido a un camino terrizo, polvoriento. También pudiera ser el mote de unas propietarias. En el término de El Hontanar.

PORTACHUELO, del: Diminutivo de *portacho* y éste a su vez diminutivo de *puerto*. En el término de Urda.

PORTEZUELO DE ABAJO, de: Diminutivo de *puerto serrano*. En cuanto al topónimo *abajo* se relaciona con situación, ya visto en este epígrafe. En el término de Navalmorelejo de La Jara.

PORTEZUELO DE ARRIBA, de: El segundo referido a la situación, también en el término de Navalmorelejo.

POSTES, de los: Plural de *poste* y éste del latín PŌSTIS, madero o columna dispuestos verticalmente, para servir de apoyo o señal. Esta es la acepción que corresponde al caso. Documentada en los *Glosarios de El Escorial y de Toledo* (DRAE Y COROMINAS). En la ciudad de Toledo hay una plaza con el nombre de Los Postes, porque hubo unos

que son restos de un edificio eclesial. En el término de El Val de Santo Domingo.

PORTUSA, de: Dehesa toledana, que da nombre a una barca en el Tajo. Relacionado con “paso”, “puerto”. En el término de Guadamur.

POSTURAS, de las: Plural de *postura*, del latín POSITŪRA “modo en que está puesta una persona, animal o cosa”. Otra acepción: “medida agraria de unos 34 metros y 26 centímetros cuadrados” (DRAE). Se dice *postura* cuando se *pone* o planta un árbol o cosa parecida. En los términos de Azután y de Valmojado.

POZO, del: Ya visto en los hidrónimos. En los términos de Domingo Pérez, Villaminaya y Villanueva de Alcardete.

POZO ESCOBERO, del: El segundo con el significado del que hace o vende escobas. Conozco en Belvís de La Jara una familia a la que llamas “los escoberos” porque se han dedicado a hacer escobas y a venderlas; antes iban al monte o a la sierra se traían la materia prima, retama, tamuja. Había escobas de tamuja, de valeo, de paja. PAREDES GARCÍA, cit., registra la de tamuja. En el término de Urda.

POZO DE FRÍAS, del: El segundo se refiere al dueño así apellidado o motejado. No creo que se refiera este *Frías* al Duque de este título que tenía, varias propiedades en nuestra provincia, entre ellas molinos harineros de ribera. En el término de Villanueva de Bogas.

POZO DEL JARAPE, del: Tal vez por *jarope*. No creo que en nuestro caso pueda referirse a la bebida amarga o desabrida que vemos en el DRAE. En el *Diccionario* de PAREDES GARCÍA da “tierra blanca, cal”. En el de SÁNCHEZ MIGUEL “estar de limpieza”. En Belvís de La Jara es estar de limpieza en profundidad, *enjalbegar* o estar de jalbiegue. En el término de Yuncler.

POZOS: Plural de *pozo*. En el término de Borox.

POZUELO, del: Diminutivo de *pozo*. En los términos de Fuensalida y de Santa Cruz del Retamar.

POZUELOS, de los: Diminutivo de *pozo*. En el término de Escalonilla.

PRADILLOS, de los: Plural del diminutivo de *prado*. Visto en la hidrografía. En el término de Méntrida.

PRADO, del: Tal como viene redactado no es apellido. En los términos

de Almonacid de Toledo, Cedillo del Condado, Portillo de Toledo, El Puerto de San Vicente y Yeles de La Sagra.

PRADO MARTÍN, del: El segundo es un antropónimo derivado de *Marte*, del latín MARTINUS “consagrado a Marte”, antigua divinidad solar (TIBÓN). En el término de la Torre de Esteban Hambram.

PRADO REDONDO, del: En el término de Mejorada, en la comarca del Alcor y del Berrocal.

PRADO DEL CHORRILLO: Ya visto en ambos topónimos, en los fitónimos y en los hidrónimos. En el término de Santa Cruz del Retamar.

PRADO DEL LUGAR o de TORRIJOS, del: En la jerarquía de los núcleos de población, el *lugar* se sitúa, después de la ciudad y de la villa y antes que la aldea. En cuanto a *Torrijos* es una industriosa villa toledana con el significado de “Torre pequeña”, del latín TURRIS, en el siglo XII se le conocía por *Torrelium* (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En el término de Quismondo.

PRADOCALVO, del: Con el significado de “prado sin vegetación”, “sin yerba”. En el término de San Martín de Montalbán. *Calvo* también puede referirse a este apellido. En el siglo XIII fue mote, del latín CALVUS (TIBÓN).

PRADOJUDÍO, del: Sería *Prado del Judío*, éste referido a una rama antigua del pueblo hebreo, descendiente de la tribu de *Judá*, tercer hijo del patriarca Jacob, nieto de Abraham de Hur. Ya visto en los hidrónimos. En el término de Escalonilla.

PUCHEREROS, de los: Ya visto en los hidrónimos. En los términos de Borox y Malpica.

PUENTE, del: Ya considerado en los arroyos. En los términos de Almonacid de Toledo, Navalmorealejo, La Puebla de Montalbán y Santa Ana de Pusa. Alguno de estos topónimos está referido a la villa de El Puente del Arzobispo.

PUENTE DE VILLAMOCÉN, del: El segundo es una alquería que se despuebla. En el término de Fuensalida.

PUENTE DEL ARZOBISPO, del: Villa toledana en la comarca de El Campo del Arañuelo, sobre el río Tajo. Toma el nombre del *puente* que manda construir el *arzobispo* Don Pedro Tenorio, Duque de Estrada, en el Bajo Medievo (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En el término de El Sotillo de las Palomas.

PUENTECILLA, de la: Femenino diminutivo de *punte*. Ya en los hidrónimos. En el término de Carranque.

PUNTES, de los: En el término de Las Ventas de San Julián.

PUERTO LÁPICE, de: Paso de La Mancha Toledana a la de Ciudad Real. En el término de Madridejos.

PUERTO DE LA HERRADURA, del: Así por la forma del puerto. En el término de Urda.

PUERTO VIEJO: Con este significado. En el término de Consuegra.

PUERTO DE LA VIÑA, de la: Del latín VINĒA “terreno poblado de vides” (DRAE). Ya documentado en BERCEO (COROMINAS). En el término de Mora de Toledo.

PULGAR, ALTO del: Villa toledana en la comarca de Los Montes de Toledo. Ya visto en los orónimos, como sierra. En el término de Layos.

PULGÓN, de: Por la redacción pudiera tratarse de un mote. Pero supongo que se refiere al *pulgón* de las vides, que causa a éstas grandes daños. En este caso aumentativo de *pulga* del latín PULICA, de PULLEX, -ICIS (DRAE). Documentado ya en *Calila*, *pulgón* en NEBRIJA (COROMINAS). En el término de Oropesa-La Corchuela.

QUEBRADAS, de las: Visto en los orónimos y en los hidrónimos. En el término de Seseña.

QUEMADALES, de los: Plural de *quemadal* y éste de *quemado* (DRAE). Se refiere a una zona del monte, quemada, para ser cultivada. En los términos de Esquivias y de Yeles. Se solía quemar el terreno montoso para sobre sus cenizas sembrar algún cereal, centeno por lo general. Esta operación se llama por los labriegos *rozar*, topónimo que se mantiene en algunos lugares de La Jara, por ejemplo.

QUESERAS, de las: Plural de *quesera* “la que hace o vende quesos”. En el término de Carmena.

QUESERÍAS: Plural de *quesería*: En donde se hace o se vende *queso*. *Queso* ya en BERCEO (COROMINAS). En el término de Alameda de la Sagra.

QUINTANAR, de: Villa toledana en La Mancha, cuyo nombre se relaciona con *quinta*, del latín QUINTA “Casa de recreo en el campo, cuyos colonos solían pagar una renta, la *quinta* parte de los frutos” (DRAE).

Documentado ya en el fuero de 1076, en *El Cid* (COROMINAS). En el término de Miguel Esteban.

QUINTANILLA, de: Diminutivo de *quintana*. Pudiera tratarse de un apellido. En el término de Camarenilla.

QUINTILLO, del: Diminutivo de *quinto* “la quinta parte”. Ya considerado en los orónimos y en los hidrónimos. En el término de Almonacid de Toledo.

QUINTO, del: Pudiera referirse a un *quinto* “parte de una dehesa”, como los de Castellanos, por ejemplo. O al *quinto* del sorteo para el Ejército obligatorio que ha existido hasta nuestros días, que ha precedido al actual Ejército profesional. En el término de Seseña.

QUINTOS, los: Plural de *quinto*. Pudiera relacionarse con el anterior servicio militar o con las partes de una dehesa, como ya vinos. En el término de Alameda de La Sagra.

QUISMONDO, de: Pueblo toledano en la comarca de La Sagra. Es un topónimo de origen visigodo, con el posible significado de “Peña protegida” según GARCÍA SÁNCHEZ, cit. En los términos del antiguo municipio de Caudilla y de Santa Cruz del Retamar.

RABO TIESO, de: Referido popularmente al *lobc*. En el término de La Puebla de Montalbán.

RAÑA DE LOS LOBOS, de la: Ambos topónimos han sido considerados en los orónimos y en los zoónimos. En el término de Sevilleja de La Jara. En esta comarca son frecuentes las rañas y los lobos, que en la actualidad son otra vez un peligro para el ganado.

RAÑUELA, de la: Diminutivo de raña, “terreno llano, montoso”. En el término de El Carpio de Tajo.

RATONES, de los: Plural de *ratón*, de RATO. Hay ratones que viven en las casas, ratones urbanos y otros en el campo, ratones rústicos. Recuerdo, al efecto, la fábula de “El mur de Monferrato y el mur de Guadaxara”. En nuestro caso se referiría al ratón campesino. En el término de Nambroca.

RAYA, de la: Visto en los hidrónimos y en los límites. En los términos de Alameda de La Sagra y de Lagartera.

RAYO, del: Visto en el clima y en los orónimos. En el término de Mohe-das de La Jara.

REAL, y del: Antes de las utopistas, autovías y de las carreteras fueron los llamados *Caminos Reales* que venían a ser como luego las Carreteras Nacionales. Aquellos jalonados por la ventas, más o menos fermentadas. Los caminos reales, no siendo buenos, eran lo mejor que había entonces (siglos XVI al XIX). Utilizados por los coches de tiro animal, los jinetes en sus caballos y los andarines. En los términos de Burujón, Cedillo del Condado, Lominchar, Polán y Velada.

REAL TALAVERANO: Referido al camino real que pasaba por Talavera de la Reina. Para GARCÍA SÁNCHEZ, cit. *Talavera* sería el nombre que precedió a esta población antes de ser la capital del Municipio CAERASOBRIGENSE en tiempo del Imperio Romano. En el término de Escalonilla.

REAL VIEJO: En los término de Guadamur y Villaluenga de La Sagra.

REBOLLAR, del: Ya visto en los orónimos. No creo por la forma de presentarlo, que pueda referirse al apellido. En el término de Pelahustán.

REBOLLO, del: Ya visto en los fitónimos y en los hidrónimos. En el término de Alcañizo.

RECAS, de: Villa toledana en la comarca de La Sagra. Para GARCÍA SÁNCHEZ, cit., viene del vasco *Erreca* “Arroyo”. En el término de Lominchar.

RECAS, BAJO de: El segundo referido a situación y considerado en ese epígrafe. En el término de Villaluenga de La Sagra.

RECUERO: Ya visto en los hidrónimos. *Camino del Recuero* por el que éste conduce la *recua* con sus mercancías, compuestas por mulas y burros. En el término de Yeles de La Sagra.

REGAJO, del: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Oropesa-La Corchuela.

REGALES, de: Plural de *ragal* “regar”. Pudiera tratarse de este apellido (TIBÓN), en este caso sería un antropónimo referido al propietario del terreno al que nos lleva el camino. En el término de Consuegra.

RELUCIDO, del: De *relucir*, del latín RELUCĒRE (DRAE). En Belvís de La Jara con el significado de “brillar”. No lo recogen nuestros *Diccionarios* locales. En el término de Malpica de Tajo. Por la proximidad de Valdepusa a La Jara, pudiera dársele este significado de “brillante”.

- REATABLO, del: Del bajo latín RETAULUS y éste del latín RETRO “detrás” y de RETABŪLA “tabla” (DRAE). En nuestro caso puede referirse a un pequeño escenario en donde se hacen representaciones teatrales. En el término de Casarrubios del Monte.
- RETAMAR, del: “Perteneiente a la retama” (DRAE). En la villa de El Puente del Arzobispo se llama *retamero* al leñador que lleva *retamas* a los hornos de los alfares. En esta población hay una Calle de los Retameros. En el término de Domingo Pérez.
- RETAMEROS: Plural de *retamero*. En el término de Totanés.
- RETORNO, de: Camino por que se vuelve al lugar de partida, de donde se salió. En el término de Esquivias.
- REVUELOS: Plural de *revuelo* “agitación o perturbación en alguna cosa” (DRAE). No encuentro relación entre el camino y éste *revuelo*, como no sea el de “camino peligroso”. En el término de Esquivias.
- REY, del: Ya explicado en los pozos. En los término de Chueca, Esquivias, La Puebla Nueva y Sonseca.
- RIBERA, de la: Del latín RIPARĪA de RIPA “margen y orilla del mar o de un río”, “tierra cercana a los ríos...”. Documentado ya en 942, en BERCEO (COROMINAS). En el término de Nambrona.
- RIBERO DEL MIMBRE, del: Ambos vistos, el primero en los caminos, el segundo en los hidrónimos. En el término de San Martín de Montalbán.
- RIELVES, de: Pueblo toledano en La Sagra, con el significado de “río blanco”. En el término de Villaluenga.
- RINCÓN, del: Ya visto en la situación y en los hidrónimos. En el término de Pelahustán.
- RINCONADA, de la: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. En algún caso puede tratarse de una aldea situada en El Señorío de Montalbán. En los términos de Mascaraque, El Pulgar y de Santa Ana de Pusa.
- RÍO, del: Frecuentísimo hidrónimo aunque en el *Repertorio* que manejo no figura en su verdadero número. En los términos de Alcaudete de La Jara, de Belvís de La Jara, Hormigos y de Recas.
- RIOSECO, de: Ya visto en el clima y en los hidrónimos. En el término de Maqueda.

RIOVALVERDE, del: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. En el término de Recas.

RISCOS DE LA PALMA, de los: El segundo es un fitónimo, del latín PALMA, “hoja de palma” (DRAE). Ya en BERCEO (COROMINAS). En el término de Métrida.

ROBLEDO, del: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. También se refiere a un municipio de La Jara, apellidado del *Mazo*, éste podría relacionarse con una antigua ferrería o a un *mazo* para espantar a los osos que se comían los panales los colmeneros que poblaron aquellos parajes. Este *mazo* se movía por la corriente del río Jébalo (GARCÍA SÁNCHEZ y JIMÉNEZ DE GREGORIO, *cits.*). En los términos de Belvís de La Jara y de San Martín de Montalbán.

ROCINEJO, de: Pudiera ser un diminutivo despectivo de *rocín*, referido a un *caballejo* o a un caballo dedicado al trabajo agrícola. En el término de Ajofrín.

ROCHALES, de los: Plural del antropónimo *Rocha* “roca”. En el término de Cebolla.

RODADAS, de las: Plural de *rodada* “huella que deja un carro en el camino” (DRAE). *Rodar* ya en *El Arcipreste*. En el término de La Nava de Ricomalillo.

RODILLAS, de: Ya visto en los hidrónimos. Se trata de una antigua e importante población, que al fin se despuebla. Como ya dijimos en su momento, fue cabeza de un extenso arciprestazgo que aun despoblada continuó llamándose *Arciprestazgo de Rodillas*, cuando la cabecera del mismo estaba ya en la villa de Torrijos. En el término de Novés.

RONDA, de: Se trata, en este caso, de una antigua población, sobre el río Tajo, hoy en el término de El Carpio de Tajo, que acabó por despoblarse y cuyo recuerdo se mantiene por el culto que se da a la Virgen de *Ronda*, imagen románica de mucha veneración. El topónimo *Ronda* viene de *roda* con la significación de “portazgo” (JIMÉNEZ DE GREGORIO: *cit.*).

ROQUE DÍAZ, de: “Roque hijo de Diego”. Se trata de un repoblador o de un propietario. En el término de Consuegra.

ROSAL, de: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. En los términos de Mascaraque y de Torrijos.

ROSALEJO, del: Ya visto en los hidrónimos. Se trata de una labranza serrana situada al sur del término de Belvís de La Jara, cerca de la sierra que sirve de límite con Sevilleja de La Jara, en la parte que corresponde a la alquería de Buenas Bodas. *Rosalejo* es un diminutivo de *rosal*.

ROSATILLO: Diminutivo de *rosa*. En el término de Esquivias.

ROZAS VIEJAS, de: Se refiere a tierras que se rozaron de antiguo. Hoy es una labranza pequeña en el término de Alcaudete de La Jara.

SABAS, de: Antropónimos en el término de Mesegar.

SALGUERO: Camino que lleva a la labranza de este nombre, en el término de La Puebla Nueva. Un labrancero, un tal Juan DE SALGUERO, llevó a bautizar a la iglesia de ese pueblo jareño a un niño al que pusieron de nombre Juan, apellidado DE MARIANA, nombre de su madre. Quien después sería el archifamoso jesuita P. Juan DE MARIANA, historiador y tratadista político. En la pasada guerra civil quemaron el archivo de la iglesia de La Puebla Nueva y con él el libro de bautismos en donde se recogía la partida aludida, en donde constaba que al niño lo “trujo Juan de Salguero” a bautizar. En cuanto al significado del topónimo está relacionado con “sal”.

SALINILLAS: Diminutivo de *sal*, plural de *salina*, del latín SALINAE “mina de sal” (DRAE). Ya en BERCEO (COROMINAS). En este caso el topónimo se refiere a las famosas minas de sal de *Las Espartinas*, de donde se extraía la que se consumía en Castilla, en el siglo XVI. En el término de Seseña.

SALMORALES, de: Relacionado con *sal*. En el término de Villaluenga de La Sagra.

SALMUERO, del: Ya visto en los hidrónimos. En los términos de Oropesa-La Corchuela y de Torralba de Oropesa.

SAN ANTÓN, de: Ya en los orónimos. En el término de Consuegra.

SAN ANTÓN NUEVO, de: En el término de Turleque.

SAN ANTONIO, de: En el término de Talavera de la Reina.

SAN BARTOLOMÉ, de: Ya en los hidrónimos. En el término de Santa Ana de Pusa.

SAN CRISTÓBAL, de: Ya visto en los orónimos. En el término de Nambroca.

SAN FACUNDO, de: Con el significado “habla con facilidad”, “elocuente”. Santo martirizado en el siglo IV. Por evolución es el precedente de *Sahagún* (TIBÓN). En el término de Escalonilla.

SAN GREGORIO, de: Ya visto en los orónimos e hidrónimos. En los términos de Mazarambroz y de Sonseca.

SAN ILLÁN, de: Algunos de estos caminos proceden, como este de ahora, de estar relacionado con una ermita porque conducen a ella. En este caso puede relacionarse al santo de este nombre que tuvo una ermita en el siglo XVI, que luego dio nombre al pueblo llamado *Illán* de Vacas, hoy a punto de despoblarse. En el término de Domingo Pérez.

SAN JULIÁN y OROPESA, de: El primero es un derivado de *Julio*, contracción de IOVILIUS “consagrado a Júpiter”. Se cuentan 32 santos de este nombre: *Julián, Juliana*. El segundo ya visto. En el término de La Calzada de Oropesa.

SAN MARCOS, de: De MARCUS, MARTICUS, derivado de MARS, -ITIS “consagrado a Marte” (TIBÓN). Nombre extendido y popularizado por ser uno de los evangelistas, representado en el tetramorfos por el león. En los términos de La Calzada de Oropesa, La Puebla Nueva y Los Yébenes.

SAN MARTÍN DE OCHAVO, de: El segundo de estos topónimos del latín OCTĀVUS. Puede referirse, en este caso, a la moneda de este nombre, mandada acuñar por Felipe III o a un edificio o lugar que tiene esa forma. En el término de Malpica de Tajo.

SAN PEDRO, de: Ya visto en los hidrónimos. En el término de Nombela.

SAN SILVESTRE, de: Antaño fue una villa, con su castillo, que se mantiene, aquélla se despobló. En cuanto al hagiotopónimo, del latín SILVESTRIS “silvestre”, de *silva* “selva”, “floresta” (TIBÓN). En los términos de Novés y de El Portillo de Toledo.

SANTA ANA, de: En algunos de estos hagiotopónimos se alude al lugar de Santa *Ana* de Pusa, en la comarca de Valdepusa. Ya visto en los orónimos (JIMÉNEZ DE GREGORIO: cit.). En los términos de San Martín de Pusa y de Torralba de Oropesa.

SANTA BÁRBARA, de: En los orónimos y en los hidrónimos. En los términos de Illescas y de Yeles de La Sagra.

SANTA CATALINA, de: Ya en los hidrónimos. En el término de Novés.

SANTA QUITERIA, de: Ya visto en los orónimos. En alguna ocasión se refiere a la aldea de La Mina de *Santa Quiteria*, que fue municipio independiente, pero muy dañado por los invasores franceses en la Guerra por la Independencia (1808-14), se integró en el Municipio de Sevilleja de La Jara, en el que permanece. Actualmente, sin que se sepa la causa, algunos llaman a esta aldea, Las Minas de *Santa Quiteria*. En los términos de El Puerto de San Vicente y de Sevilleja de La Jara.